



Instructions



EN ENGLISH

ES ESPAÑOL

FR FRANÇAIS

DE DEUTSCH

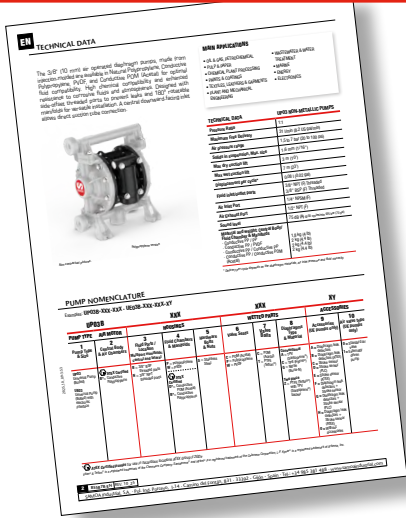
RU ИНСТРУКЦИИ



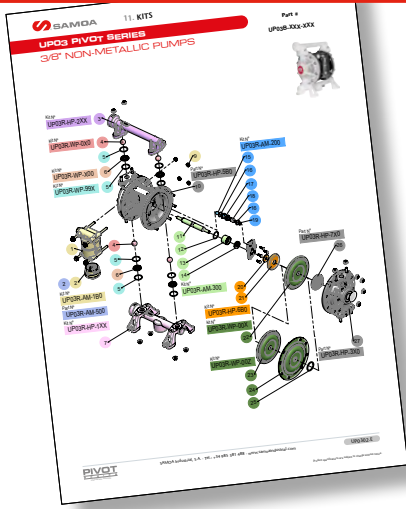
PIVOT
UNIVERSAL PUMP

UP03 PIVOT SERIES, 3/8" NON-METALLIC PUMPS

Main Instruction Book Includes All Languages



Maintenance Spare Parts Kits



2026_01_22-15:53



Instruction books By Language Requested

EN
INSTRUCTIONS



ES
INSTRUCCIONES



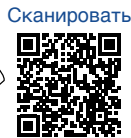
FR
INSTRUCTIONS



DE
BEDIENUNGS-
ANLEITUNG



RU
ИНСТРУКЦИИ



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT / WARNUNG / ATTENZIONE / VARNING

Carefully read user manual and its warnings before using the equipment.

Lea atentamente el manual de instrucciones y sus advertencias antes de empezar a operar con el equipo.

Lisez attentivement le manuel d'instructions et les avertissements qu'il contient avant de commencer l'utilisation de l'appareil.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch und die darin enthaltenen Warnhinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.

Leggere attentamente il manuale d'uso e le relative avvertenze prima di utilizzare l'apparecchiatura.

Läs noggrant igenom användarhandboken och varningarna innan du använder utrustningen.

**EC CONFORMITY DECLARATION / DECLARATION CE DE CONFORMIDAD
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE / EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG /
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE / EC FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**



- EN** SAMOA INDUSTRIAL, S.A., Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - Spain, declares that the product(s): **UP03B-XXX-XXX**, conform(s) with the EU Directive(s): **2006/42/CE**
- ES** SAMOA INDUSTRIAL, S.A., Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - España, declara que el(los) producto(s): **UP03B-XXX-XXX** cumple(n) con la(s) Directiva(s) de la Unión Europea: **2006/42/CE**
- FR** SAMOA INDUSTRIAL, S.A., Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón- Espagne, déclare que le(s) produit(s): **UP03B-XXX-XXX** est(sont) conforme(s) à la (aux) directive(s) européenne(s): **2006/42/CE**
- DE** SAMOA INDUSTRIAL, S.A., Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón- Spanien, bestätigt hiermit, dass das (die) Produkt (e): **UP03B-XXX-XXX** der (den) EG-Richtlinie(n): **2006/42/CE** entspricht (entsprechen).
- IT** SAMOA INDUSTRIAL, S.A., Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - Spagna, dichiara che i prodotti: **UP03B-XXX-XXX** conforme/i alla/e Direttiva/e UE: **2006/42/CE**
- SE** SAMOA INDUSTRIAL, S.A., Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - Spanien, Förklarar under eget ansvar, att produkten: **UP03B-XXX-XXX** överensstämmer med direktiven: **2006/42/CE**

For SAMOA INDUSTRIAL, S.A.
Por SAMOA INDUSTRIAL, S.A.
Pour SAMOA INDUSTRIAL, S.A.
Für SAMOA INDUSTRIAL, S.A.

Pedro E. Prallong Álvarez
Production Director
Director de Producción
Directeur de Production
Produktionsleiter
Direttore di Produzione
Produktionschef

RU

EAC

Сертификат соответствия:

EAЭС N RU Д-ES.PA06.B.40424/25, срок действия с 28.07.2025 по 27.07.2030, выдан органом по сертификации Федеральная служба по аккредитации; Адрес 117997, г. Москва, ул. Вавилова, д. 7. Телефон: +7 (495) 539 26 70, e-mail: fgjs@fsa.gov.ru.

Дата производства указана на маркировке изделия

Транспортировка

Изделие должно транспортироваться в заводской упаковке для защиты от повреждений и влаги.

Хранение

Изделие должно храниться запакованным, в хорошо проветриваемом и сухом помещении.

Утилизация

Выполняйте национальные правила утилизации и переработки отслужившего оборудования, упаковки и принадлежностей.